

### Moradores de Ueda com mais de 12 anos já podem agendar a vacina contra COVID-19.

Se sentir-se mal, com febre, tosse, dor na garganta e nariz escorrendo, consulte um médico rapidamente.

- ▲ Mesmo após tomar a vacina, continue tomando cuidado com o coronavírus.
- ▲ Se for tomar a vacina contra COVID-19, não pode tomar outra vacina 2 semanas antes ou depois. Portanto, ao tomar a vacina contra influenza, planeje bem a data de reserva.
- ▲ Cuidado com telefonemas de golpistas pedindo dados pessoais ou cobrando dinheiro para tomar a vacina contra coronavírus. A prefeitura não faz este tipo de telefonema.  
Use máscara. Lave as mãos com sabonete. Deixe entrar ar fresco nos ambientes.



## Site da Agência de Serviços de Imigração do Japão com Informações em vários idiomas

Acesse para obter informações sobre a vacina contra COVID-19 e vários números de telefones para tirar dúvidas sobre a vacina.

<https://www.moj.go.jp/isa/content/001355089.pdf>

Informações sobre coronavírus em 18 idiomas .  
[https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/information\\_covid19.html](https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/information_covid19.html)



**Se tiver sido contaminado pelo coronavírus ou apresentar sintomas, telefone para um dos números abaixo para receber auxílio e orientações sobre o que deve fazer.**

Se tiver febre ou outros sintomas de coronavírus, tais como dor de garganta, tosse prolongada, forte cansaço, falta de ar (dificuldade para respirar), telefone para o seu médico, para o Centro de Saúde Pública (Hokenjo) de Ueda (em japonês) ou para o Nagano Tagengo Call Center (atendimento 24 horas por dia, em 20 idiomas).

### Nagano Tagengo Call Center - Número de telefone

**0120-974-998 em português**

**24 horas 365 dias Free Call**

Orientação em 20 idiomas (em português) sobre o **novo coronavírus**:

Há outro telefone não gratuito. 092-687-5289 Chamada paga pelo usuário.

Poderá pedir para a ligação seja transferida para conversar com uma enfermeira (hokenshi), enquanto o intérprete traduz a conversa.

**Ueda Hokenjo**

上田保健所

**0268-25-7178 em japonês**

**24 horas 365 dias**

Centro de Saúde Pública de Ueda. Atende em japonês a consultas sobre coronavírus.